

Legge federale sulla sorveglianza delle imprese di assicurazione (Legge sulla sorveglianza degli assicuratori, LSA)

Progetto

Modifica del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto il rapporto della Commissione dell'economia e dei tributi
del Consiglio nazionale del 23 giugno 2014¹;

visto il parere del Consiglio federale del ...²,

decreta:

I

La legge del 17 dicembre 2004³ sulla sorveglianza degli assicuratori è modificata
come segue:

Art. 2 cpv. 2 lett. d

² Non sottostanno alla sorveglianza secondo la presente legge:

- d. le società cooperative di assicurazione esistenti il 1° gennaio 1993 che:
 - 1. hanno sede in Svizzera,
 - 2. sono strettamente legate a un'associazione o a una federazione, il cui scopo principale non è l'attività assicurativa,
 - 3. dal 1° gennaio 1993 non hanno mai registrato un volume annuo lordo dei premi superiore a 3 milioni di franchi,
 - 4. dal 1° gennaio 1993 hanno esercitato un'attività limitata al territorio svizzero,
 - 5. assicurano soltanto membri dell'associazione o della federazione a cui sono strettamente legate, e
 - 6. contano fra gli assicurati unicamente membri della società cooperativa di assicurazione con diritto di voto che, in virtù di questo statuto, possono stabilire i premi e le prestazioni assicurativi.

¹ FF **2014** 5375

² Sarà pubblicato nel FF successivamente.

³ RS **961.01**

II

¹ La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.